



新国立劇場

平成29年度 新国立劇場 地域招聘オペラ公演

びわ湖ホール



ミカド

THE MIKADO

全2幕 日本語上演
日本語・英語字幕付

作曲：アーサー・サリヴァン

台本：ウィリアム・S・ギルバート

指揮：園田隆一郎

演出・訳詞：中村敬一

管弦楽：日本センチュリー交響楽団

美術：増田寿子

照明：山本英明

衣裳：下斗米雪子

音響：押谷征仁(公益財団法人びわ湖ホール)

舞台監督：牧野 優(公益財団法人びわ湖ホール)

出演：びわ湖ホール声楽アンサンブル

ミカド	松森 治*
ナンキブー	二塚直紀*
ココ	迎 肇聡*
ブーバー	竹内直紀*
ビシュタツシュ	五島真澄
ヤムヤム	飯嶋幸子
ピッティシング	藤村江李奈
ビーブボー	山際きみ佳
カティーシャ	船越亜弥
貴族・市民	平尾 悠・溝越美詩・益田早織 吉川秋穂・川野貴之・島影聖人 増田貴寛・内山建人・宮城島 康

*びわ湖ホール声楽アンサンブル・ソロ登録メンバー

※都合により出演者が変更になることがあります。

「コトニ? ニッポン?」
「ヒノイズルクニ」を舞台に繰り広げられる
奇想天外抱腹絶倒歌劇

2017年

8月26日 土 16:00開演
(15:30開場)

27日 日 14:00開演
(13:30開場)

新国立劇場

中劇場 — PLAYHOUSE

■料 金 S席／¥10,800 A席／¥8,640 B席／¥6,480 C席／¥5,400 Z席／¥1,620(当日のみ) [全席指定・税込]

■チケット発売日 びわ湖ホール／友の会優先発売 3月25日(土) 10:00~4月8日(土)
(ネットチケット・電話受付のみ) 一般発売 4月9日(日) 10:00~
新国立劇場／アトレ会員先行期間 3月25日(土) 10:00~4月5日(水)

■チケット取り扱い・お問い合わせ びわ湖ホールチケットセンター 077-523-7136(10:00~19:00 火曜日休館、休日の場合は翌日)

新国立劇場ボックスオフィス 03-5352-9999(10:00~18:00 2017年3月21日(火)休館)

びわ湖ホールでも
上演します

びわ湖ホール オペラへの招待「ミカド」
2017年8月5日(土)・6日(日) 両日とも14:00開演
[会場]滋賀県立芸術劇場びわ湖ホール 中ホール

《主 催》公益財団法人びわ湖ホール、公益財団法人新国立劇場運営財団
《企画・制作》公益財団法人びわ湖ホール



平成29年度 新国立劇場
地域招聘オペラ公演

びわ湖ホール

ミカド

THE MIKADO

全2幕

日本語上演
日本語・英語字幕付



初演：1885年3月14日／サヴォイ劇場 作曲：アーサー・サリヴァン 台本：ウィリアム・S・ギルバート

全国各地の優れた作品を各地の舞台創造団体との共催で上演する「新国立劇場地域招聘公演」。平成29年度公演は、滋賀県立芸術劇場びわ湖ホールの『ミカド』を招聘します。びわ湖ホールは1998年の開館以来、国内外の優れた舞台芸術を提供するとともに、劇場独自の創造活動の核となる劇場専属声楽家集団《びわ湖ホール声楽アンサンブル》を設立して、オペラをはじめとする舞台芸術作品を自主制作しています。19世紀のイギリスを席卷し、いまも世界中で上演され続けているアーサー・サリヴァン作曲の『ミカド』は、当時ヨーロッパで流行したジャポニスムに触発された作品です。王子と可憐な町娘がニッポン(?)を舞台にくりひろげる身分違いの恋愛喜劇は、快活で楽しい音楽に満ちあふれた英国が誇る傑作オペラ。ロンドン・ミュージカルの元祖ともいわれる軽妙洒脱な作品を、日本語上演で気楽にお楽しみいただけます。“創造する劇場”としてびわ湖ホールがこれまで育んできたオリジナリティあふれるプロダクションにご期待ください。

あらすじ

王子ナンキブーは父ミカドから、ミカドの義理の娘になることに野心を燃やす年増の貴婦人カティーシャとの結婚を命じられるが、逃れるために家を出て街で辻音楽師となり、可憐な娘ヤムヤムと恋に落ちる。しかし、彼女には婚約者の死刑執行人ココがいることを知った王子は絶望して死を決する。そのとき、このところ死刑がないのでひと月以内に死刑がない場合は失職との勅命がココに下る。ヤムヤムと結婚できるなら死刑にされてもよいと王子は申し出て、渡りに舟とココは承諾、その旨を上奏する。ミカドが現れ、死刑になるのは王子と知って激怒すると、ココはすべてを白状。そして王子とヤムヤム、カティーシャもココと結ばれ、すべては大団円を迎える。



園田隆一郎(指揮)

Ryuichiro SONODA

2006年、シエナのキジアーナ夏季音楽週間「トスカ」でデビュー。翌年、藤原歌劇団「ラ・ボエーム」で日本デビュー。以後国内外のオペラへの出演、オーケストラとの共演を重ねている。近年では、15年にフランダース・オペラ「アルミダ」、トリエステ歌劇場「愛の妙薬」およびクリスマス・コンサートに出演し好評を博した。17年は、びわ湖ホール「連隊の娘」をはじめ、日生劇場「ラ・ボエーム」、藤沢市民オペラ「トスカ」、NHKバレエの饗宴2017などの各公演に出演予定。今後の活躍が期待されている。東京藝術大学音楽学部指揮科、同大学大学院を修了。藤沢市民オペラ芸術監督。



by Kimura

中村敬一(演出・訳詞)

Keiichi NAKAMURA

武蔵野音楽大学、同大学院で声楽を専攻。卒業後、舞台監督集団「ザ・スタッフ」に所属してオペラスタッフとして活躍。ウィーン国立歌劇場にてオペラ演出を研修し、帰国後、数々のオペラ演出を手がけながら、声楽家の育成、オペラの普及に尽力している。びわ湖ホールでは「森は生きている」「魔笛～まほうのふえ～」「天国と地獄」「ルサルカ」をはじめとする「びわ湖ホール 青少年オペラ劇場」(びわ湖ホール オペラへの招待)シリーズのほとんどの演出を手がけ、音楽的な視点と豊かな感性による誰もが親しめる舞台づくりは高い評価を得ている。

日本センチュリー交響楽団

Japan Century Symphony Orchestra

1989年に活動を開始し、首席指揮者に飯森範親、首席客演指揮者にアラン・プリバエフを迎えて多彩な活動を行っている。ザ・シンフォニーホールでのシンフォニー定期演奏会、ハイドンの交響曲全曲演奏・録音プロジェクト「ハイドンマラソン」(いずみ定期演奏会)、豊中市立文化芸術センターでの名曲シリーズ、さまざまな地域での特別演奏会に加え、「エンジョイ・センチュリーシリーズ」ではジャンルを超えたコンサートも行っている。オーケストラ体感コンサート「タッチ・オーケストラ」をはじめ教育プログラムや地域連携事業にも力を入れている。

びわ湖ホール声楽アンサンブル

BIWAKO HALL Vocal Ensemble

監修：沼尻竜典(びわ湖ホール芸術監督)／専任指揮者：本山秀毅

びわ湖ホール独自の創造活動の核としてびわ湖ホール開館の年の1998年3月に設立。ソリストとしての実力は言うまでもなく、アンサンブル、合唱の中核となり得るバランスのとれた声楽家により構成されている。びわ湖ホール自主として各方面から注目を集めている。過去に籍したメンバーは総勢40名を超え、在籍期間を終了した後は「ソロ登録メンバー」として、数多くのコンサートやオペラに出演するなど幅広く活躍している。2013年第26回大津市文化賞受賞。

【ブレーク・マチネ】2017年7月9日(日) 13:00～

新国立劇場 オペラパレス ホワイエ

作品の背景や音楽について、指揮者・演出家の解説と歌手による演奏を交え、聴きどころや見どころを紹介します。

出演：園田隆一郎(指揮者)、中村敬一(演出家)ほか
参加費：1,000円(公演チケット提示の方は無料)

※事前申込不要。当日会場にお越しください。

■チケット発売

びわ湖ホール
友の会優先発売
※びわ湖ホールでの販売受付は8月24日(木)まで
3/25(土) 10:00～4/8(土)
(ネットチケット・電話受付のみ)

新国立劇場
アトレ会員先行期間
3/25(土) 10:00～4/5(水)

一般発売
4/ 9(日) 10:00～

■チケット取り扱い

びわ湖ホールチケットセンター 077-523-7136 (座席選択可)
インターネット・チケット受付 https://www.biwako-hall.or.jp

新国立劇場ボックスオフィス 03-5352-9999 (座席選択可)
Webボックスオフィス http://pia.jp/nnt/

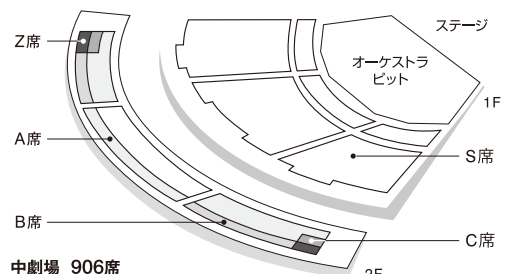
(4月9日発売開始)
チケットぴあ 0570-02-9999 (Pコード320-778)
http://pia.jp/t (座席選択可)

イープラス http://eplus.jp/ (座席選択可)

ローソンチケット 0570-000-047 (オペレーター受付)
0570-084-003 (Lコード33946)
http://l-tike.com/ (座席選択可)

東京文化会館 チケットサービス 03-5685-0650
http://www.t-bunka.jp/ (座席選択可)

■座席と料金(税込)



S席 10,800円 A席 8,640円 B席 6,480円
C席 5,400円 Z席 1,620円

※B席・C席のお取り扱い、はびわ湖ホール、新国立劇場、チケットぴあのみ(発売初日に限り、B席・C席のお申し込みはそれぞれ1人1枚のみ)。

※Z席は公演当日のみ新国立劇場ボックスオフィスにて販売。1人1枚。電話予約不可。

※車椅子席(5,400円)は、新国立劇場ボックスオフィスのみの取り扱いとなります。

■割引等のご案内

お申し込みの際、割引ご利用の旨をお知らせください(Z席は対象外)。

- ・びわ湖ホール友の会会員 [1,000円引き(S席・A席のみ)]
びわ湖ホールチケットセンターのみ取扱。
- ・高齢者割引(65歳以上)・学生割引 [5%割引]
びわ湖ホールチケットセンター、新国立劇場ボックスオフィス(窓口・電話)、チケットぴあ一部店舗で取扱。要年齢証明書または学生証。
- ・ジュニア割引(中学生以下) [20%割引]
びわ湖ホールチケットセンター、新国立劇場ボックスオフィス(窓口・電話)、新国立劇場Webボックスオフィス、チケットぴあで取扱。入場時年齢確認あり。
- ・当日学生割引 [50%割引]
公演当日朝10:00より残席がある場合のみ新国立劇場ボックスオフィス窓口、チケットぴあ一部店舗で取扱。要学生証。
- ・障害者割引 [20%割引]
びわ湖ホールチケットセンター、新国立劇場ボックスオフィス(窓口・電話)で取扱。要障害者手帳等。

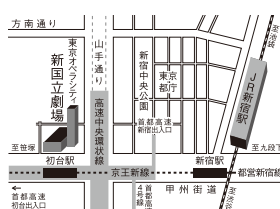
- ・備考
※開場は開演の30分前です。
※上演時間は約2時間半(休憩含む)の予定です。
※就学前のお子様のご同伴・ご入場はご遠慮ください。お子様も1人1枚チケットをお求めください。
※壁際、手摺りの近くの席は、一部舞台・字幕が見えにくい場合があります。
※公演中止の場合を除き、チケット変更および払い戻しはいたしません。

託児室(キッズルーム「ドレミ」)定員制

- 一般発売日より受付開始。来場予定日の1週間前までに下記まで電話予約。
- ★8月27日(日)のみ開設
- 利用料金:3ヶ月～1歳2,000円／2～12歳1,000円(税込)
- ご予約・お問い合わせ: 休明日香(あすか)個人事業部
0120-165-115(土日祝を除く10:00～17:00)



〒151-0071 東京都渋谷区本町1-1-1 TEL.03-5351-3011
NEW NATIONAL THEATRE, TOKYO/1-1-1 HON-MACHI, SHIBUYA-KU TOKYO JAPAN
http://www.nnt.jp/jac.go.jp/



交通のご案内

- 京王新線(都営新宿線乗入)
新宿駅より1駅、初台駅中央口直結。
KEIO NEW LINE, HATSUDAI STATION
(京王線は止まりません。)

- 山手通り、甲州街道交差点。
首都高速4号線新宿出口・初台出口すぐ。
劇場地下に駐車場があります。ご観劇の際は、
駐車料金を引いたします。(駐車券をお持ちください。)